

## Pasiva - Passiv

Man unterscheidet zwischen dem Vorgangspassiv, der die Handlung darstellt, und dem Zustandspassiv, der den Zustand darstellt.

<b>Vorgangspassiv:</b>	Der Artikel <b>wird</b> geschrieben. Der Artikel <b>ist</b> geschrieben <b>worden</b> . Der Artikel <b>wurde</b> geschrieben.	El artículo <b>es</b> escrito. El artículo <b>ha sido</b> escrito. El artículo <b>era / fue</b> escrito.
<b>Zustandspassiv:</b>	Der Artikel <b>ist</b> geschrieben. Der Artikel <b>ist</b> geschrieben <b>gewesen</b> . Der Artikel <b>war</b> geschrieben.	El artículo <b>está</b> escrito. El artículo <b>ha estado</b> escrito. El artículo <b>estaba / estuvo</b> escrito.

## Vorgangspassiv

Der Vorgangspassiv wird mit **ser + Partizip Perfekt** gebildet. Dabei richtet sich das **Partizip Perfekt in Anzahl und Geschlecht nach dem Subjekt**. Derjenige, der die Handlung vollzieht bzw. vollzog, wird mittels der Präposition **por** angegeben.

Los <b>coches</b> <b>fueron</b> vendid <b>os</b> .	Die Autos wurden verkauft.
La <b>carta</b> <b>es</b> escrit <b>a</b> por Susana.	Der Brief wird von Susanne geschrieben.
Hoy la <b>comida</b> <b>ha sido</b> preparad <b>a</b> por el padre.	Heute ist das Essen vom Vater gekocht worden.
La <b>obra</b> <b>fue</b> pintad <b>a</b> por Picasso.	Das Werk wurde von Picasso gemalt.
Todas las <b>propuestas</b> <b>han sido</b> aceptad <b>as</b> .	Alle Vorschläge sind angenommen worden.
¿Por quién <b>fue</b> descubiert <b>a</b> América?	Von wem wurde Amerika entdeckt?
¿Cuándo <b>fue</b> fundad <b>o</b> el <b>Partido</b> Socialista de Argentina?	Wann wurde die Sozialistische Partei Argentiniens gegründet?
La <b>escritura</b> jeroglífica <b>era</b> escrit <b>a</b> ya en columnas como en filas	Die Hieroglyphenschrift wurde bereits in Kolumnen wie auch in Linien geschrieben.

## Zustandspassiv

Der Zustandspassiv wird mit **estar + Partizip Perfekt** gebildet. Auch hier richtet sich das **Partizip Perfekt in Anzahl und Geschlecht nach dem Subjekt**. Derjenige, der diesen Zustand herbeiführte, kann mittels der Präposition **por** angegeben werden.

Todos los <b>coches</b> <b>están</b> vendid <b>os</b> .	Alle Autos sind verkauft.
La <b>carta</b> <b>está</b> escrit <b>a</b> .	Der Brief ist geschrieben.
La <b>comida</b> ya <b>estaba</b> preparad <b>a</b> cuando llegaron los invitados.	Das Essen war schon fertig, als die Gäste kamen.
Primero el <b>artículo</b> <b>estuvo</b> escrit <b>o</b> en inglés, luego fue traducido en otros idiomas.	Zuerst war der Artikel in Englisch geschrieben, später wurde er in andere Sprachen übersetzt.
Su <b>destino</b> <b>ha estado</b> escrit <b>o</b> en las estrellas desde su nacimiento.	Seit seiner Geburt ist sein Schicksal in den Sternen geschrieben gewesen.
La <b>historia</b> no <b>estaba</b> escrit <b>a</b> en ningún libro	Die Geschichte war in keinem Buch geschrieben.
Cuando la <b>carta</b> <b>estuvo</b> escrit <b>a</b> , mamá la firmó con un lápiz.	Als der Brief geschrieben war, unterschrieb ihn Mama mit einem Bleistift.